

**ACTUALIZACIÓN DE SITUACIÓN MUNDIAL DE IA,
HASTA EL 28 DE MARZO DE 2006**

La presente actualización cubre información oficial y no oficial hasta el día 28 de marzo, hasta las 10:00 horas.

El virus IA H5N1 ha sido diagnosticado en países de Europa, África, Medio Oriente y continúa diseminándose en Asia. **Hasta ahora los únicos continentes que no han presentado la enfermedad son América y Oceanía.**

Los países oficialmente afectados con IA H5N1 en aves de corral o aves silvestres hasta el día 28 de marzo son en total 49, la lista de países es la siguiente:

Afganistán, Alemania, Albania, Austria, Azerbaijón, Bulgaria, Bosnia – Herzegovina, Camboya, Camerún, China, Croacia, Dinamarca, Egipto, Francia, Georgia, Grecia, Hong Kong, Hungría, India, Indonesia, Irán, Israel, Irak, Italia, Japón, Jordania, Kazajstán, República de Corea, Laos, Malasia peninsular, Mongolia, Myanmar, Níger, Nigeria, Palestina, Pakistán, Filipinas, Polonia, Rumania, Rusia, Serbia y Montenegro, Eslovaquia, Eslovenia, Suecia, Suiza, Tailandia, Turquía, Ucrania y Vietnam.

ÁFRICA

Hasta la fecha existen 4 países afectados en este continente:

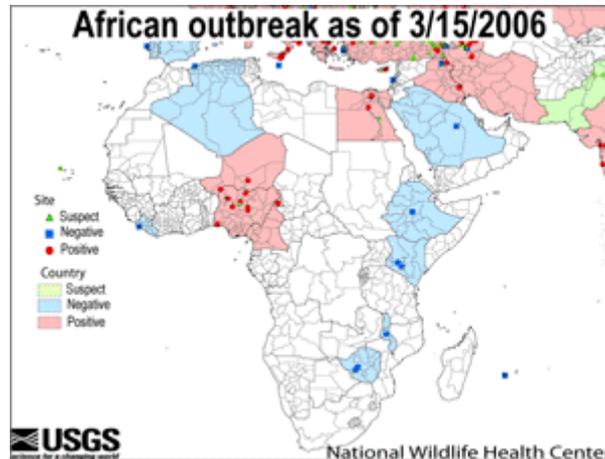
Nigeria desde su primera notificación el 9 de febrero más de 8 estados del país han sido afectados y un gran número de aves han enfermado.

Níger reportó la enfermedad el día 28 de febrero en una explotación con diversas aves, más de 20.000 fueron sacrificadas como medida sanitaria.

Camerún notificó el día 12 de marzo la detección del virus en una explotación de patos en el norte del país.

Egipto reportó el 23 de febrero y el virus ha continuado diseminándose en aves de corral, de traspatio de zoológicos y silvestres en diversas zonas del país.

**Mapa N° 1: Brotes en África hasta el día 15 de marzo del presente
(Fuente: USGS).**



MEDIO ORIENTE

Más casos de IAAP se han detectado en **Irán, Irak** en aves silvestres así como también en aves de corral, industriales o de traspatio.

Israel notificó la enfermedad el día 16 de marzo y hasta la fecha ha realizado sacrificio sanitario de más de 56.000 aves en 3 distritos de ese país.

Existen informes no oficiales respecto a la detección de virus de IA tipo H5 en aves en la Franja de Gaza dentro del territorio de la **Autoridad Palestina desde** el día 23 de marzo y se ha solicitado apoyo de países como Israel para el apoyo diagnóstico y logístico.

Jordania notificó la detección del virus el día 24 de este mes en una granja de aves de traspatio en Kofranja, localidad de Ajloun.

Las medidas aplicadas en estos países incluyen sacrificio sanitario, las restricciones de movimiento, restricción de mercados de aves vivas y de caza de aves entre otras.

ASIA

Los países asiáticos han continuado presentando casos de IA, están cercanos al endemismo, según diversos informes epidemiológicos. En algunos países se están aplicando vacunaciones, pero estas no han sido eficaces en su totalidad.

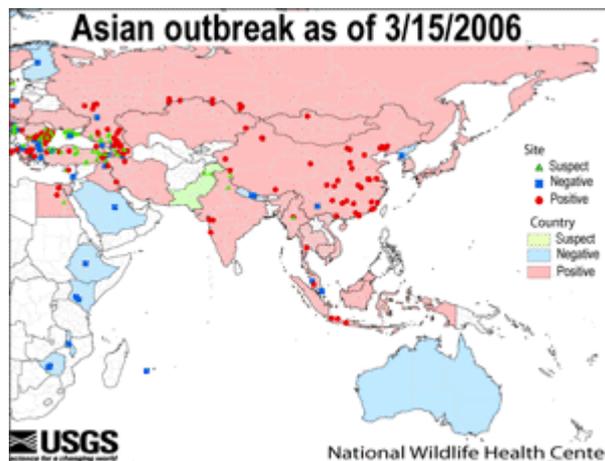
Rusia ha presentado diversos focos tanto en el área europea como en el área asiática, y comenzará a aplicar un sistema de vacunación como medida de control de la enfermedad.

Se presentó un foco de IA en **Malasia** el día 19 de febrero, país que había logrado erradicar exitosamente el virus el año 2004.

Afganistán notificó por primera vez el virus el día 20 de marzo de este mes y **Azerbaiján** el primero de marzo ambos en explotaciones de aves comerciales.

India reportó el virus el día 23 de febrero del 2006 en el estado de Maharashtra donde se han presentado más brotes de IA H5N1 en aves de corral. **Myanmar** también reportó la enfermedad por primera vez en su territorio en explotaciones de aves de traspatio el día 16 de marzo del presente.

**Mapa N° 2: Brotes en Asia hasta el día 15 de marzo del presente
(Fuente: USGS).**



EUROPA

Desde mediados de febrero del presente año, el virus se ha expandido de forma veloz en diversos países de Europa, mayormente en aves silvestres. Sólo 2 países han presentado casos en aves de corral, estos son Francia y Suecia, además de los países ya afectados desde finales del año 2005 (Turquía, Rumania y Ucrania específicamente Crimea). Los reportes oficiales entregados a la Organización Mundial de Sanidad Animal (OIE):

Países de la Unión Europea:

- **Alemania** hasta el día 22 de marzo se han diagnosticado 203 aves silvestres positivas al virus IA H5N1. De éstas un 62% son cisnes silvestres. En total 6 estados alemanes han presentando casos de IAAP. Además, se diagnosticó virus IA H5N1 en 3 gatos y en una marta (mustélido).
- **Austria** diagnosticó el 20 de febrero el virus en cisnes silvestres muertos en el distrito de Graz-Umgebung, también en un pato silvestre. En total más de 215 cisnes silvestres se encontraron muertos en Moedling. También se diagnosticó el virus H5N1 en gatos en este país.

- **Dinamarca** se ha detectado el virus IAAP H5 en 3 aves silvestres en diferentes localidades del país, se está a la espera de la confirmación del subtipo del laboratorio de Referencia Weybridge en el Reino Unido.
- **Eslovaquia** el día 24 de este mes reportó el virus en un Halcón Peregrino (*Falco peregrinus*) y en una serreta chica (*Mergus albellus*) en el distrito de Dunajská Streda.
- **Eslovenia** ha reportado IA H5N1 entre los días 16 de febrero y 3 de marzo en 9 cisnes (*Cygnus olor*) y en una garza real (*Ardea cinerea*) cercanos al río Drava, en la región Podravska.
- **Francia** presentó brotes de IA en aves silvestres los días 13 y 23 de febrero en el departamento de Ain en la Región de Rhone-Alpes en un total de 24 aves (cisnes, patos y garza). El virus aislado en aves silvestres posee un 99,3% de identidad nucleótida con el virus aislado en Quinghai, China el año 2005. Esto relaciona a las aves migratorias en la expansión del virus H5N1. El día 23 de febrero también se diagnosticó IA H5N1 en aves de corral, específicamente una granja de pavos (de 56 días de edad), se realizó el sacrificio sanitario de 11.700 aves. Este foco se ubicaba en la zona de protección de Joyeux, municipio de Versailleus, departamento de Ain. Las medidas de limpieza y desinfección comenzaron de inmediato posterior al sacrificio sanitario de las aves, el período de riesgo de propagación fue desde el 2 hasta 23 de febrero y no se presentaron más focos. Como se mencionará más adelante las medidas aplicadas en Francia han sido las que se aplican en toda la UE y además implementaron un sistema de vacunación de patos y pavos en 3 departamentos de la costa Atlántica (Informe de la Embajada de Francia del Ministerio de Agricultura y Pesca francés).
- **Grecia** reportó casos de IA en diversas aves silvestres como cisnes y patos desde el día 13 de febrero, en las siguientes zonas: norte de la isla de Skyros (Región Sterea Hellas), Pieria y Thessaloniki en la región de Macedonia Central, en más de 15 aves silvestres se ha aislado el virus, todas presentaban signos clínicos o estaban muertas.
- **Hungría** desde el 28 de febrero hasta la fecha se ha diagnosticado virus de IAAP subtipo H5 en 45 aves silvestres, mayormente cisnes, sólo 7 se han confirmado ser del subtipo H5N1. La ubicación de las aves reportadas con el virus es en lagunas en Nagybaracska, Hercegszántó (cercano a la frontera con Sibreia), Dunaföldvár, Mochas (ribera del Delta) y Szalatnak.
- **Italia** desde mediados de febrero se ha diagnosticado IA en un gran número de cisnes silvestres, pero también otras aves silvestres como calamón común (*porphyrio porphyrio*), ratonero común (*buteo buteo*), ánade real (*anas platyrhynchos*) en Calabria, Puglia, Sicilia, y Región de Umbria. Las investigaciones de vigilancia han detectado más de 40 aves silvestres muertas en todo el territorio, pero sólo 18 de ellas han resultado positivas a IA.

- **Suecia** desde el 10 de febrero se han confirmado más de 36 aislados de IAAP del subtipo H5 y 14 de estos del subtipo H5N1 en diversas zonas del país. Se han afectado diferentes tipos de aves de la familia anatidae. El día 20 de Marzo se notifica a la OIE la aparición de un brote de IA en aves de corral en el municipio de Oskarshamn (donde se detectaron los primeros casos en aves silvestres), se trata de una explotación de aves para recreación con diferentes especies (ánades reales, faisanes, palomas, gallinas de traspatio y pavos reales; en total más de 690 aves) de las muestras recolectadas en una se detectó el virus IAAP subtipo H5. Se están tomando todas las medidas preventivas recomendadas por la Comisión de la UE. Este sería el segundo brote de IAAP en aves de corral en Europa por subtipo H5N1 desde la detección del virus en aves silvestres, después del caso de la granja de pavos en Francia.
- **Polonia** el día 8 de marzo se notificó la presencia del virus en 2 aves silvestres (cisnes) el 16 del mismo mes otros 3 casos más en aves silvestres (2 cisnes silvestres y una serreta grande) en las provincias de Torunski, Gorzowski y Swinoujscie respectivamente.

Otros países de Europa:

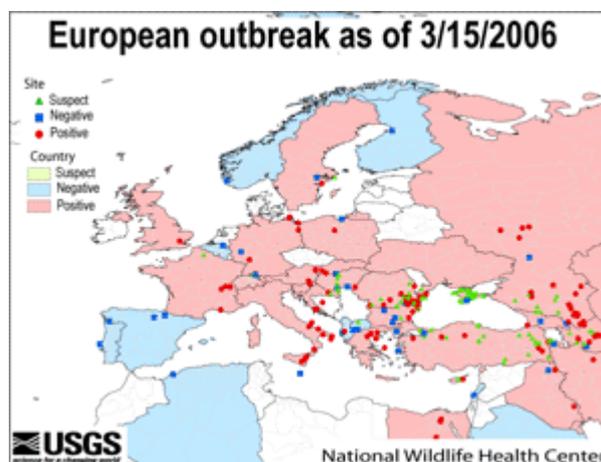
Como información adicional y que demuestra el grado de diseminación del virus en Europa, se informa a continuación otros países de Europa que también han presentado casos de IA:

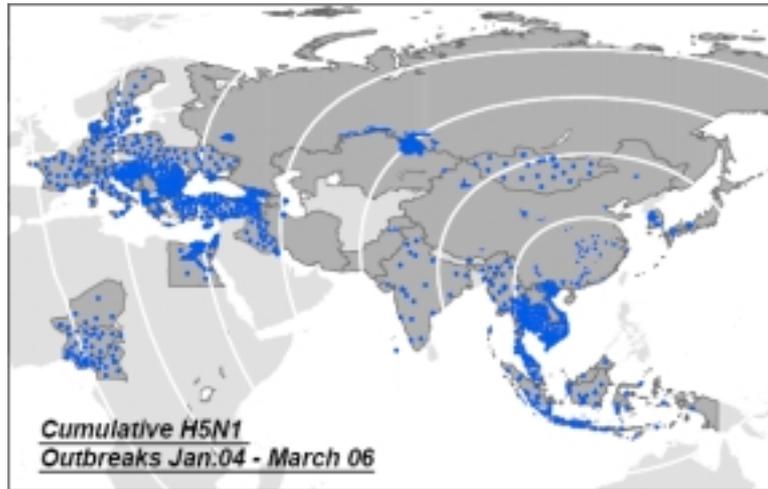
- **Albania** el 9 de marzo se detectó el virus en un plantel con 60 aves susceptibles donde todas murieron a causa de la enfermedad y el 11 se diagnosticó en otra explotación avícola de traspatio con más de 1.800 pollos y pavos.
- **Bosnia - Herzegovina** muestras de cisnes hallados muertos en el lago Plivsko cerca de Jajce resultaron positivos a IA H5N1 el día 20 de febrero. Otro caso sospechoso se está estudiando en Tuzla.
- **Bulgaria** el día 12 de febrero diagnosticó IA H5N1 en cisnes, en el Delta Danubio en la zona de Vidin muy cercano a la frontera con Rumania. Todas las medidas de prevención propuestas por la UE han sido aplicadas.
- **Croacia** desde octubre del 2005 se han reportado diversos casos de IA H5N1 en diferentes provincias exclusivamente en aves silvestres. Durante la vigilancia rutinaria efectuada entre el 28 de febrero y el 3 de marzo de 2006 en más de 74 aves silvestres de distintas especies (gaviotas, aves costeras) fueron capturadas y se tomaron muestras cloacales; 30 gaviotas reidoras (*Iarus ridibundus*) resultaron positivas al virus de la IAAP subtipo H5N1.

- **Georgia** notificó la presencia del virus en 10 aves silvestres el día 9 de marzo.
- **Rumania** desde la primera detección del virus, en octubre del año 2005, ha continuado presentando casos de IA tanto en aves de corral como en aves silvestres. Más de 33 localidades se han infectado con el virus y más de 150.000 aves han sido sacrificadas.
- **Serbia y Montenegro** desde el 2 de marzo cuando se reportó por primera vez la enfermedad en aves silvestres, se han detectado al menos 10 casos de aves silvestres, mayormente cisnes (*Cygnus olor*).
- **Suiza** el 26 de este febrero se reportó el virus en una Serreta Grande (*Mergus merganser*) un ave anátida y el 14 de este mes reportó en un porrón moñudo y una focha común positividad al virus IA H5N1.
- **Turquía** notificó su primer brote de IA el 10 de octubre del año 2005 y también se presentaron focos en la parte turca de Chipre. Desde entonces el virus se ha diseminado a más 29 provincias y más de 1.800.000 de aves de corral (comerciales y de traspatio) han sido sacrificadas. El virus se ha diagnosticado también en aves silvestres. Además, se han confirmado 12 casos de IA en humanos según la Organización Mundial de la Salud (OMS) hasta la fecha.
- **Ucrania** notificó el virus el 5 de diciembre del año 2005 específicamente en la República Autónoma de Crimea, la enfermedad se ha extendido a diversas administraciones tanto en aves de corral como en aves silvestres, incluso el último reporte del día 10 de marzo se notifica la enfermedad en diversas especies de aves de un zoológico.

Para visualizar la diseminación y expansión que ha tenido el virus IA en Europa mundo se incluyen los siguientes mapas:

Mapa N° 3: Brote en Europa hasta el día 15 de marzo del presente (Fuente: USGS).



Mapa N° 4: Brotes acumulados de IA subtipo H5N1 desde enero del 2004 hasta mediados de marzo del año 2006 (Fuente: ONU).

Diversas medidas de protección, prevención y control se han aplicado en la Unión Europea ante las sospechas o casos de IA altamente patógena (IAAP), entre las que destacan:

- Establecimiento de una zona de protección con un radio mínimo de tres kilómetros y una zona de vigilancia con un radio mínimo de diez kilómetros que englobe la zona de protección.
- Confinamiento de las aves de corral para aislarlas de las aves silvestres, así como también el acceso a su alimentación y agua de bebida la cual debe ser tratada si es de pozo.
- Las medidas en la zona de protección y vigilancia incluyen entre otras:
 - Catastro de todas las explotaciones dentro de las zonas.
 - Visitas periódicas y documentadas a todas las explotaciones comerciales, inspección clínica y muestras para laboratorio.
 - Sacrificio sanitario.
 - Aplicación de las medidas de bioseguridad.
 - Control de movimiento.
 - Prohibición de realización de mercados, ferias y concursos u otras agrupaciones de aves de corral o en cautiverio.
 - Prohibición de caza de aves silvestres.
 - Seguimiento activo de la enfermedad en la población de aves silvestres.
 - Campañas para incrementar la sensibilización sobre la enfermedad entre los propietarios de aves, cazadores y los observadores de aves.

Además, de estas medidas, Holanda y Francia obtuvieron autorización de la Comisión Europea para aplicar vacunación preventiva en sus aves, siendo una medida ampliamente debatida por los países miembros de la UE y del mundo. Ambos países aplicarán un sistema específico para sus sistemas productivos. Así Francia vacunará con una vacuna heteróloga inactivada del subtipo H5 en patos y gansos en las zonas con mayor densidad poblacional de aves: los departamentos de Landes, Loire Atlantique y Vendee. En

Holanda se autorizó la vacunación preventiva contra IAAP H5N1 con una vacuna heteróloga inactivada del subtipo H5 ó en circunstancias excepcionales y sólo en ponedoras ecológicas y camperas, con una vacuna bivalente con ambos subtipos H5 y H7. Respecto a la vacunación en Holanda, que es de tipo voluntaria, ya comenzó, pero no ha logrado la cobertura que se pensaba debido a las potenciales restricciones de comercio que podrían presentar de parte de los grandes consumidores, como por ejemplo lo es Alemania.

Existen diversas disposiciones respecto a las aves vacunadas en la UE, entre ellas están:

Las aves vacunadas tendrán una estricta vigilancia a través de aves centinelas, bioseguridad, aislamiento, restricciones de movimiento y de certificación. No se podrán comercializar las aves vivas, huevos fértiles ni pollitos de un día vacunados dentro de la UE así como tampoco a otros países, pero sí productos y subproductos de estas aves, incluida la carne fresca y otros productos cárnicos procesados.

Respecto a la vacunación, la UE envió una nota técnica a la Organización Mundial del Comercio (OMC) para aclarar el desconocimiento respecto como los países de la UE están enfrentando la emergencia de IA. Dentro de este documento se puede destacar:

- Todas las medidas aplicadas en la UE referentes a IA, que son requisitos mínimos a cumplir por los países miembros.
- Las medidas de la UE incluyen programas de conciencia a los granjeros para incrementar las medidas de bioseguridad, revisión y actualización de planes de contingencia, asegurar medidas de control en los puestos fronterizos, prohibición de importaciones desde terceros países y regiones donde se hayan detectado y confirmado focos de IA de productos de riesgo como carne fresca y plumas sin tratamiento.
- Debido a la expansión del virus asiático H5N1, medidas como confinamiento de aves en áreas de riesgo, prohibición de eventos culturales y show de aves así como también de mercados de aves vivas, permiso para la vacunación de las aves de los zoológicos (en todos los países de la UE), vigilancia de aves silvestres y programas nacionales de muestreos del virus.
- Una nueva directiva permite la utilización de vacunación, previo autorización del plan de vacunación por la Comisión. Estos pueden utilizarse en dos situaciones
 1. Vacunación preventiva: para aves individuales utilizándose con un objetivo específico definido, por ejemplo la vacunación de aves de zoológico o aves poco frecuentes. Esto requiere la aplicación de medias de vigilancia y control para la prevención de la posible persistencia de la enfermedad o el endemismo en una población de aves de corral.
 2. Vacunación de emergencia: solamente se utiliza en un caso de IAAP por los países cuando hay casos en el mismo país o muy cercanos a su territorio. Es una medida de corta aplicación para contener el foco.

Se deben aplicar posterior a que una evaluación de riesgo demuestre que existe peligro de inmediato y significativo de propagación del virus a otras aves desde otras área infectada.

- El tipo de vacunación utilizada es el “Differentiating between Infected and Vaccinated Animals – DIVA” se mencionan sus ventajas: reduce el riesgo de infección, la cantidad de diseminación viral en el medio ambiente, si ocurre un brote este se disemina más lentamente y es más fácil de contener y erradicar y la reducción de mortalidad de las aves. Pero se debe considerar que los signos clínicos pueden ser menos evidentes en las aves vacunadas.
- Las granjas con aves vacunadas deben: contar con aves centinelas no vacunadas, muestreo regular con tómulas en las aves vacunadas y muestras de sangre para la diferenciación de aves vacunadas e infectadas, restricción de movimiento de aves vacunadas y sus huevos fértiles y éstos no se pueden comercializar. Carne y productos cárnicos de aves vacunadas sólo puede comercializarse o moverse acompañada de un certificado sanitario indicando que provienen de aves sanas y libres del virus.
- En el caso de un foco en las aves vacunadas se aplicarán las mismas medidas de control y erradicación que en aves sin vacunación
- La UE acepta aves, productos y subproductos de aves sanas. Carne fresca, productos cárnicos y huevos de mesa de aves vacunadas pueden ser comercializados con un certificado sanitario que proviene de una granja libre del virus. Aves vacunadas y sus huevos fértiles no se comercializan dentro o fuera de la UE. Los países terceros pueden aplicar regionalización para exportar aves y huevos de la UE.
- Las importaciones de la UE desde terceros países de aves vivas y huevos fértiles donde se aplica la vacunación esta prohibida. La carne fresca no está autorizada desde países que han aplicado programas de vacunación para el control de IAAP en los 12 meses previos. Pero este último punto se evaluará caso a caso si es que los países terceros poseen estándares zoonosológicos y de salud pública iguales o equivalentes a la UE.

**Informe elaborado por
Subdepartamento Defensa Pecuaria
División de Protección Pecuaria
Servicio Agrícola y Ganadero**

BIBLIOGRAFÍA

- [Agrodigital](http://www.agrodigital.com/), 2006. Agrodigital, la web del campo. Información entre 10 febrero –28 marzo. Disponible en línea. [http://www.agrodigital.com/]
- [Promed](http://www.promedmail.org/pls/askus/f?p=2400:1000:), 2006. International Society for Infectious Diseases. Información entre 10 febrero – 28 marzo. Disponible en línea. [http://www.promedmail.org/pls/askus/f?p=2400:1000:]
- [OIE](http://www.oie.int/esp/es_index.htm), 2006. Organización Mundial de la Sanidad Animal. Información sanitaria entre 10 febrero – 28 marzo. Disponible en línea. [http://www.oie.int/esp/es_index.htm]
- [USGS](http://www.nwhc.usgs.gov/research/avian_influenza/ai_chart.html), 2006. US Geological Survey. National Wildlife Health Center. Información entre febrero y marzo. Disponible en línea. [http://www.nwhc.usgs.gov/research/avian_influenza/ai_chart.html]
- [H5N1 News and resources](http://crofsblogs.typepad.com/h5n1/), 2006. Información enero – febrero. Disponible en línea. [http://crofsblogs.typepad.com/h5n1/]
- [Poultry disease web site](http://poultrymed.com/files/index.html), 2006. Información 3 enero – 28 de marzo. Disponible en línea. [http://poultrymed.com/files/index.html]
- [OFFLU](http://www.offlu.net/), 2006. OIE/FAO Network of Expertise on Avian Influenza. Información entre enero y marzo 2006. Disponible en línea. [http://www.offlu.net/]